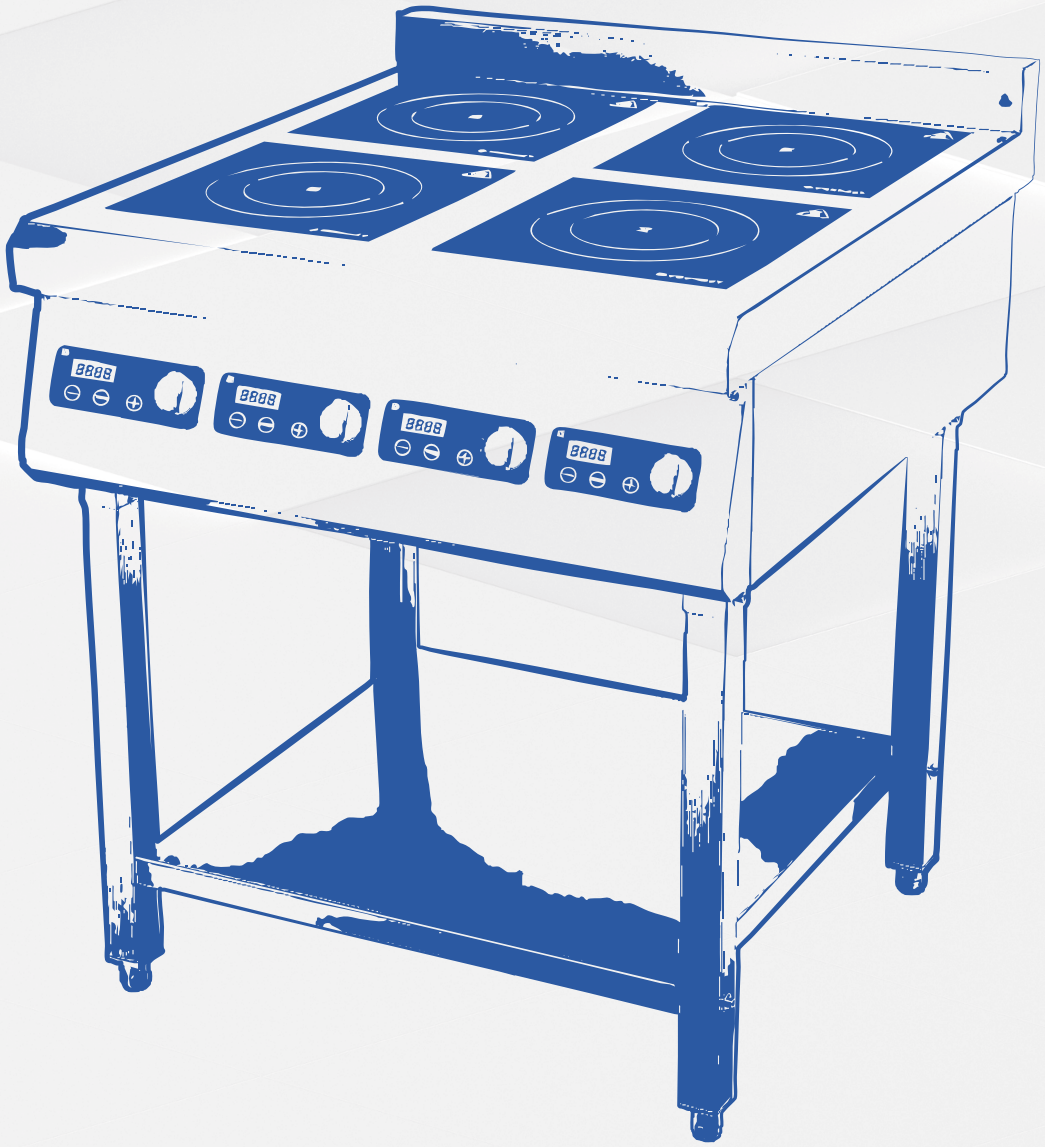
FORGAST

NÁVOD NA POUŽÍVANIE



Indukčné kuchyne s podstavcom

FG09036 / FG09037 / FG09038

- PREKLAD PÔVODNÉHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOSŤ 3

2. URČENIE 5

3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA 5

4. TECHNICKÉ ÚDAJE 6

5. DOPRAVA A SKLADOVANIE 6

6. INŠTALÁCIA 6

7. OBSLUHA 7

8. ČISTENIE A ÚDRŽBA 8

9. RIEŠENIE PROBLÉMOV 8

10. ZAOBCHÁDZANIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA 9

POZNÁMKA:
Táto instrukcia bola preložená z pôvodného anglického návodu pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.

Ďakujeme Vám za zakúpenie indukčnej kuchyne s podstavcom FORGAST.
Pre zabezpečenie bezpečnosti a správnej prevádzky zariadenia si pred jeho prvým uvedením do prevádzky dôkladne prečítajte tento návod na použitie. Naše výrobky sú priebežne modifikované a zdokonaľované, aby bola zabezpečená ich bezporuchová prevádzka a bezpečnosť používania.
Návod je potrebné uchovávať na bezpečnom a personálu dostupnom mieste. Ako výrobca si vyhradzujeme právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustáleho zvyšovania kvality našich výrobkov. Informácie a parametre uvedené v tomto návode sa môžu líšiť od skutočnosti, avšak nemajú podstatný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po doručení zariadenia je nevyhnutné bezpodmienečne skontrolovať jeho stav z hľadiska kompletnosti a prípadných dopravných poškodení. V prípade zistenia nezrovnalostí alebo poškodení je potrebné postupovať podľa ustanovení Všeobecných záručných podmienok uvedených v tomto návode na použitie.
V žiadnom prípade nesmie byť zariadenie poškodené pri transporte používané. Môže to spôsobiť úraz, poškodenie zariadenia alebo majetkovú škodu, za ktorú výrobca nenesie zodpovednosť.

2. Zariadenie musí byť prevádzkované za podmienok uvedených v návode a v súlade s jeho určením a rozsahom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.

3. Počas používania zariadenia je potrebné zabezpečiť jeho ochranu pred kontaktom s vodou. Toto platí aj pre všetky elektrické pripojenia.
V prípade kontaktu s vodou je potrebné zariadenie okamžite vyradiť z prevádzky odpojením od zdroja napájania a podrobiť ho kontrole autorizovaným servisom Forgast. Nedodržanie tohto postupu môže viesť k úrazu elektrickým prúdom a ohrozeniu života.

4. Nikdy nie je dovolené samostatne otvárať kryt zariadenia.

5. Všetky ventilačné otvory musia zostať priechodné, aby bolo zabezpečené správne chladenie zariadenia. Do otvorov zariadenia nesmú byť vkladané žiadne prvky, ktoré nepatria do štandardnej alebo voliteľnej výbavy.

6. Zástrčku sieťového napájania držte suchou rukou. Pri odpojovaní zástrčky ju držte za ňu, nikdy nie za sieťový kábel.
Je potrebné pravidelne kontrolovať stav zástrčky a sieťového kábla. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávnej funkcie zariadenia je potrebné ho prestať používať a kontaktovať autorizovaný servis Forgast. Sieťový kábel chráňte pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými časťami vybavenia, ohňom a inými predmetmi.
Kábel zabezpečte proti náhodnému potiahnutiu alebo zakopnutiu.

7. Neprepájajte do zásuvky, ku ktorej je pripojených viacero iných zariadení.

8. V prípade prevrhnutia alebo pádu zariadenia je pred ďalším používaním nutné zveriť jeho kontrolu alebo opravu autorizovanému servisu Forgast. Nikdy sa nepokúšajte zariadenie opravovať sami, pretože to môže predstavovať ohrozenie života.

9. Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo modifikácie zariadenia.

UPOZORNENIE!
Pripojenie alebo úpravu existujúcej elektrickej inštalácie a jej opravy musí vykonať osoba oboznámená s obsahom návodu na použitie zariadenia, primerane školená a s potrebnými oprávneniami.

10. Je potrebné priebežne kontrolovať funkčnosť zariadenia a v prípade zistenia nepravidelností v jeho prevádzke najprv využiť informácie obsiahnuté v tomto návode. Ak nie je možné zariadenie spustiť alebo dosiahnuť správne prevádzkové parametre, je potrebné obrátiť sa na autorizovaný servis Forgast.

11. Neplnoleté osoby, osoby s telesným alebo duševným postihnutím a osoby, ktoré nemajú znalosti o správnej obsluhe zariadenia, môžu zariadenie používať len pod dohľadom a na zodpovednosť osoby, ktorá je zodpovedná za bezpečnosť.

12. Neposúvať zariadenie, keď na ňom stojí hrniec alebo panvica.

13. Neprekurujte prázdne nádoby. Nedovoľte ich prehriatie.

14. Neumiestňujte na hornú dosku zariadenia kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžice, pokrievky, plechovky alebo hliníková fólia.

15. Používajte zariadenie tak, aby okolo neho bol dostatok voľného priestoru. Zabezpečte voľný priestor vpredu a na pravej alebo ľavej strane zariadenia.

16. Nepoužívajte zariadenie na podkladoch s nízkou tepelnou odolnosťou.

17. Nevkladajte medzi hrniec alebo panvicu a zariadenie žiaden papier, pretože by sa mohol vznietiť.

18. Ak dôjde k poškodeniu hornej plochy zariadenia, je potrebné zariadenie okamžite vypnúť a vyňať z prevádzky a kontaktovať servis Forgast .

19. Nezablokujte prívod ani odvod vzduchu.

20. Nedotýkajte sa hornej platne zariadenia hneď po zdvihnutí nádoby, horná plocha môže byť veľmi horúca.

21. Neumiestňujte zariadenie v blízkosti predmetov, ktoré môžu byť ovplyvnené magnetickým poľom, ako sú: rádiá, televízory, platobné karty a kazety.

22. Výmenu dielov zariadenia, opravu alebo údržbu musí vykonať servis Forgast.

23. Počas čistenia, údržby alebo dlhšieho prerušenia prevádzky zariadenie vypnite podľa pokynov v návode a vyberte zástrčku zo sieťovej zásuvky.

UPOZORNENIE!
Ak je zástrčka ponechaná v sieťovej zásuvke, zariadenie zostáva nepretržite pod napätím.
Je potrebné zabezpečiť jednoduchý prístup k zástrčke a sieťovej zásuvke. To umožní jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle odpojenie napájania v prípade vážnej poruchy.

UPOZORNENIE!
Nedodržiavanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne zranenia, ohrozenie života, poškodenie zariadenia alebo vznik závažných materiálnych škôd, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť. Nedodržiavanie vyššie uvedených bodov môže viesť k strate záruky.

2. URČENIE

Indukčná varná doska FORGAST s podstavcom je navrhnutá na profesionálnu prípravu a ohrievanie jedál v nádobách vhodných pre indukčnú technológiu. Zariadenie je určené na použitie v gastronomických kuchyniach, jedálňach, cateringových zariadeniach a iných prevádzkach vyžadujúcich efektívne a bezpečné varenie.
Kuchyňa je určená výlučne na tepelné spracovanie potravinových produktov v vhodných indukčných nádobách.

Zariadenie sa nesmie používať na:

- vykurovanie miestností,
- ohrievanie horľavých, toxických alebo silno odparujúcich sa látok,
- iné ako kulinárske účely.

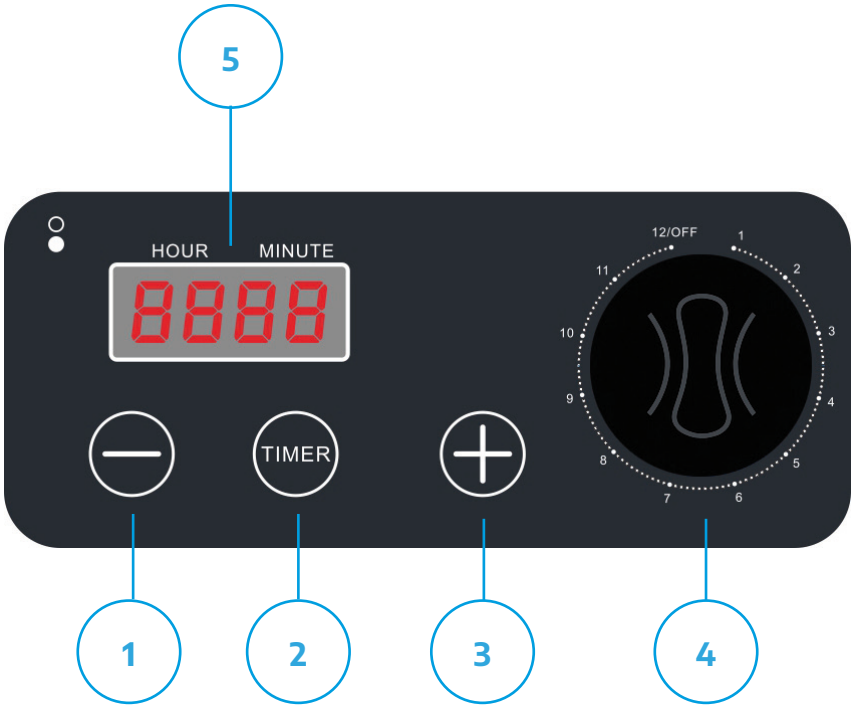
Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením.

3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

Indukčné kuchyne FORGAST modely FG09036, FG09037 a FG09038 sú určené na umiestnenie na priloženom podstavci.
Kryt varnej dosky a konštrukcia podstavca sú vyrobené z korózii odolnej nehrdzavejúcej ocele. Dvojplatňové a štvroplatňové verzie sú napájané jedným káblom 400 V, zatiaľ čo šesťplatňový model je vybavený dvoma nezávislými napájacími káblami 400 V.
Indukčné platne majú rozmery 280×280 mm a sú prispôsobené na nádoby s priemerom dna od 140 do 380 mm a s prípustným zaťažením do 15 kg. Každá platňa má 11-stupňovú reguláciu výkonu v rozsahu od 500 W do 3500 W, ktorú ovláda gombík. Zariadenie je vybavené aj časovačom ovládaným tlačidlami „+“ a „–“, ktorý umožňuje nastaviť dobu prevádzky od 1 minúty do 4 hodín. Aktuálne nastavený čas sa zobrazuje na prehľadnom displeji na ovládacom paneli, čo uľahčuje kontrolu prevádzky zariadenia aj v náročných kuchynských podmienkach.

Nerezový podstavec dodávaný so zariadením je určený na samostatnú montáž a zabezpečuje stabilné umiestnenie varnej dosky.
Konštrukcia je vybavená poličkou namontovanou vo výške 150 mm od podlahy, čo zvyšuje funkčnosť pracovného miesta a umožňuje uloženie ďalšieho príslušenstva.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Nastavenie času „dolu“
2. Aktivácia časovača
3. Nastavenie času „hore“
4. Ovládač výkonu
5. Displej

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG09036	FG09037	FG09038
Napájanie	400 V	400 V	2×400 V
Výkon	2×3500 W	4×3500 W	6×3500 W
Rozmery	350×700×900 mm	790×700×900 mm	1100×700×900 mm
Čistá hmotnosť	22,8 kg	40 kg	60 kg
Hrubá hmotnosť	24,8 kg	41,8 kg	62,7 kg
Počet varných platní	2	4	6
Časovač	1 min. až 4 hod.	1 min. až 4 hod.	1 min. až 4 hod.
Počet výkonových úrovní	11	11	11

5. DOPRAVA A SKLADOVANIE

Po prevzatí zariadenia je potrebné okamžite skontrolovať, či je úplné a či nebolo počas prepravy poškodené. Počas prepravy je potrebné so zariadením zaobchádzať opatrne a vyhýbať sa otrasom. Zabalené zariadenie sa nesmie skladovať na voľnom priestranstve.
Je potrebné ho umiestniť do vetranej miestnosti, v prostredí, ktoré nevyvoláva koróziu. Zariadenie sa nesmie otáčať v rozpore s označeniami na obale.
Obal je potrebné ponechať zatvorený v originálnom stave až do začiatku inštalácie zariadenia. Počas skladovania je nevyhnutné bezvýhradne dodržiavať označenia na obale určujúce polohu zariadenia, spôsob usporiadania a skladovania.

6. INŠTALÁCIA

Pred začatím používania je potrebné odstrániť obal a všetky ochranné materiály zo zariadenia a všetkého príslušenstva.
Nikdy neodstraňujte z zariadenia prvky ako typový štítok a výstražné označenia.

- Po priskrutkovaní podstavca a upevnení varnej dosky na ňom umiestnite zariadenie na vyrovnané a stabilné miesto s nosnosťou dostatočnou pre hmotnosť zariadenia spolu s maximálnym možným obsahom, ktorý môže byť v ňom uložený.
- Nikdy nezostavujte zariadenie na horľavom podklade.
- Neumiestňujte zariadenie v blízkosti otvoreného ohňa, konvekčných pecí, rúr alebo iných zdrojov tepla.
- Neumiestňujte zariadenie na miestach s vysokým slnečným žiarením. Môže to viesť k poškodeniu zariadenia alebo jeho povrchu.
- Teplota okolitého prostredia by mala byť nižšia ako 40 °C.
- Neumiestňujte zariadenie na miestach, kde relatívna vlhkosť presahuje 65 %. Vysoká vlhkosť ovplyvňuje efektivitu prevádzky zariadenia.

- Zariadenie umiestnite tak, aby bola zástrčka dostupná a bolo možné ju rýchlo odpojiť v prípade poruchy.
- Obvod elektrických zásuviek musí byť chránený ističom s ampérovou hodnotou zodpovedajúcou výkonu zariadenia a ochranným prúdovým chráničom. Zariadenie sa smie pripojiť iba priamo do sieťovej zásuvky. Na tento účel nesmú byť používané predlžovacie káble ani rozbočovače elektriny.

UPOZORNENIE!

- **Nepoužívať iný zdroj napájania než ten, ktorý je uvedený na typovom štítku.**
- **Nesmie sa používať prúdový chránič, ktorý nespĺňa bezpečnostné normy.**
- **Montáž a údržba elektrickej inštalácie musí byť vykonaná autorizovaným servisom Forgast alebo osobami s potrebnými oprávneniami.**
- **Chránič prúdu, poistka a napájacia zásuvka musia byť inštalované v tesnej blízkosti zariadenia.**
- **Zástrčka a zásuvka musia byť plne funkčné a zabezpečovať správne pripojenie.**

7. OBSLUHA

UPOZORNENIE!
NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE NA ÚČELY NESÚLADNÉ S URČENÍM. ZARIADENIE MÔŽU OBSLUHOVAŤ IBA OSOBY OBZORNE OBSAHNUTÉ V TOMTO NÁVODE.

- Pred montážou a demontážou, ako aj počas čistenia, odpojte zariadenie od elektrickej zásuvky.
- Pred prvým použitím dôkladne umyte a osušte zariadenie.
- Uistite sa, že ovládač výkonu je nastavený v polohe 12/VYP.
- Umiestnite vhodnú nádobu na stred varnej plochy a zariadenie pripojte k elektrickej sieti. Indikátor napájania sa rozsvieti.
- Ovládačom výkonu otáčajte v rozsahu od 1 do 11 na nastavenie požadovaného výkonu indukčného ohrevu. Displej zobrazuje výkon v rozsahu od 500 do 3500 W.

NASTAVENIA OVLÁDACIEHO GOMBÍKA VÝKONU	
Úroveň 1: 500 W	Úroveň 7: 2000 W
Úroveň 2: 800 W	Úroveň 8: 2500 W
Úroveň 3: 1000 W	Úroveň 9: 2800 W
Úroveň 4: 1200 W	Úroveň 10: 3200 W
Úroveň 5: 1600 W	Úroveň 11: 3500 W
Úroveň 6: 1800 W	Poloha 12/VYP: vypnutie zariadenia

PRÁCA S FUNKCIOU ČASOVAČA

- Časovač je k dispozícii v manuálnom režime a umožňuje nastavenie času od 1 minúty do 4 hodín.
- Počas prevádzky zariadenia stlačte tlačidlo „Timer“. Na displeji sa zobrazí „0.00“ (blikajúci). Stláčajte tlačidlo „+“ na predĺženie času o 1 minútu; držte tlačidlo „+“ na predĺženie času o 10 minút. Stláčajte tlačidlo „–“ na skrátenie času o 1 minútu; držte tlačidlo „–“ na skrátenie času o 10 minút. Nastavenie bude potvrdené po 5 sekundách.
- Ak chcete zrušiť režim časovača, stlačte opäť tlačidlo „Timer“.

INFORMÁCIE O RIADOCH

Na použitie sú vhodné riady vyrobené z liatiny, nehrdzavejúcej ocele, smaltovanej ocele a feromagnetických riadov s plochým dnom. Vhodné sú aj hrnce a panvice so zaobleným dnom, za predpokladu, že priemer dna sa nachádza v rozsahu **14–38 cm.**
Na používanie s popisovanými indukčnými kuchyňami nie sú vhodné nádoby vyrobené zo žiaruvzdorného skla, keramiky, medi, hliníka, nádoby so zaobleným dnom s priemerom menším ako 14 cm, ako aj nádoby s podstavcami alebo nožičkami.

POKYNY

- Hliníkové nádoby s privareným oceľovým dnom nemusia počas bežného používania dosiahnuť plný tepelný výkon.
- Odporúča sa používať nádoby s parametrami uvedenými v návode – najmä s priemerom približne 34 cm, ktorý je najvhodnejší pre toto varné pole.
- Aby sa zabránilo poškodeniu varnej plochy, musí sa nádoba s veľmi horúcim olejom po ukončení vyprážania z varnej dosky odstrániť, ak už nie je používaná.
- Po ukončení prevádzky nastavte ovládač výkonu do polohy 12/OFF, aby sa zariadenie vyplo.
- Prevádzka ventilátora je prirodzený jav aj po vypnutí varnej dosky pomocou ovládača. Chladiaci ventilátor pracuje ďalej, pokiaľ vnútorná teplota neklesne pod 80 °C. Po zastavení prevádzky ventilátora odpojte zariadenie od zdroja napájania vybratím zástrčky zo zásuvky.

UPOZORNENIE – DODRŽIAVAJTE OPATRNOSŤ!
Počas používania sa zariadenie zahrieva. Teplota prístupných povrchov môže byť počas prevádzky zariadenia vysoká . Je potrebné používať vhodné osobné ochranné prostriedky, napríklad tepelnoizolačné rukavice.

8. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po každom ukončení prevádzky je potrebné:

- Vypnúť zariadenie nastavením ovládača výkonu do polohy 12/VYP.
- Po dokončení chodu chladiaceho ventilátora vytiahnuť zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Počkať, kým zariadenie vychladne, a potom pristúpiť k čisteniu.
- Umyť zariadenie jemným prostriedkom, ktorý nespôsobuje koróziu, a vlhkou handričkou.
- Na čistenie indukčnej varnej dosky nepoužívajte benzín, riedidlá, drôtené kefy ani brúsne prášky.
- Je zakázané zariadenie priamo polievať vodou. Treba zabrániť prenikaniu vody do elektrických zariadení, pretože môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a poškodeniu zariadenia.
- Zariadenie utrite suchou utierkou.
- Vetracie otvory čistite pomocou vysávača.
- Pravidelne kontrolujte stav elektrického kábla a zástrčky. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávneho zapojenia elektrických spojov kontaktujte autorizovaný servis Forgast.
- Raz ročne je potrebné odovzdať zariadenie servisu Forgast na kontrolu stupňa jeho opotrebenia, správnosti fungovania a zistenie prípadných porúch.

9. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak zariadenie nefunguje správne, pred telefonátom do servisu je potrebné skontrolovať pravdepodobné príčiny nesprávnej funkcie. Nižšie uvedená tabuľka uvádza chybové hlásenia, ktoré sa môžu zobraziť na displeji, a navrhovaný spôsob riešenia porúch.

OZNÁMENIE	RIEŠENIE
E0	Skontrolujte, či sa na varnej platni nachádza nádoba alebo či je nádoba vhodná.
E1	Skontrolujte, či nie je napájacie napätie príliš nízke (pod 300 ±10 V).
E2	Skontrolujte, či nie je napájacie napätie príliš vysoké (nad 450 ±10 V).
E3	Skontrolujte, či snímač teploty nie je prehriaty alebo či nedochádza ku skratu.
E4	Skontrolujte, či snímač teploty nie je prerušený alebo nefunguje správne.
E5	Skontrolujte, či modul IGBT nie je prehriaty alebo či nedochádza ku skratu.
E6	Skontrolujte, či modul IGBT nie je prerušený alebo nefunguje správne.
EC	Chyba komunikácie — skontrolujte, či pripojovací kábel nie je uvoľnený.

UPOZORNENIE!
Všetky úkony vyžadujúce zásah do zariadenia, demontáž alebo rozoberanie konštrukcie môžu vykonávať výhradne technik FORGAST alebo osoba s príslušnou kvalifikáciou a oprávneniami. Vykonávanie takýchto činností neoprávnenými osobami vedie k strate záruky a výrobca nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté týmto zásahom ani za nesprávnu prevádzku zariadenia.

10. ZAOBCHÁDZANIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA

Na konci životnosti výrobku zariadenie nevyhadzujte na miesta, ktoré by ohrozovali životné prostredie.
Je povolené dočasné skladovanie nebezpečného odpadu na jeho následné odstránenie. Je potrebné dodržiavať predpisy o ochrane životného prostredia platné v krajine používania zariadenia.

Je nevyhnutné odovzdať zariadenie špecializovaným firmám na zber, demontáž a likvidáciu.
Zariadenie je potrebné rozobrať, roztriediť komponenty a umiestniť ich do skupín podľa ich chemickej povahy, pričom je potrebné pamätať na to, že niektoré z nich možno podrobiť recyklácii a opätovnému využitiu podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je potrebné zariadenie znehodnotiť tak, aby už nebolo použiteľné, odpojením napájacieho kábla.
Materiál vzniknutý likvidáciou, ak nebude znovu použitý, je potrebné odovzdať na zberné miesto alebo na skládku odpadu v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nemožno považovať za domový odpad. Musí sa likvidovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí.
Pre viac informácií o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na výrobcu, servis alebo miestnu inštitúciu zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu
.

Demontážne práce na zariadení musia vykonávať kvalifikované osoby.

Ak je plánovaná opätovná montáž zariadenia, všetky činnosti sa musia vykonávať s maximálnou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčiastok.
Výrobca nezodpovedá za akékoľvek poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neoprávneným personálom obsluhujúcim zariadenie.

LIKVIDÁCIA
Obal a materiál, z ktorého je vyrobený, sú 100 % vhodné na recykláciu a sú označené symbolom .

Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti obalu (plastové vrecká, kúsky polystyrénu a pod.) uchovávajte mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.
Zariadenie bolo vyrobené z materiálov vhodných na druhotné suroviny. Toto zariadenie je označené ako zodpovedajúce Európskej smernici o použitom elektrickom a elektronickom zariadení. Správnou likvidáciou tohto zariadenia môžete pomôcť predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí.

Symbol na zariadení alebo v priloženej dokumentácii znamená, že zariadenie nesmiete likvidovať ako bežný domový odpad. Zariadenie je potrebné odovzdať do špecializovaného zberného miesta určeného na likvidáciu a recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby nebolo možné jeho opätovné použitie (spustenie), odrezaním napájacieho kábla a odstránením dvierok, políc a ďalších prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nesmie dôjsť k situácii, keď by bolo možné liezť po zariadení alebo sa v ňom zatvoriť. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu tým, že ho odovzdáte na špeciálne zberné miesto; Zariadenie nezanechávajte bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

PREHLÁSENIE O ZHODE
Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a príslušnými normami. Po dosiahnutí tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho výrobky spĺňajú platnú európsku legislatívu a preto sú označené príslušnou značkou CE, ktorá umožňuje ich predaj v krajinách Európy.
Vyhlásenie o zhode na požiadanie používateľa je k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej podobe v sídle výrobcu.
Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

FORGAST